

Baxter

Intermate

BÄRBARA INFUSIONSPUMPAR

PATIENTINFORMATION

Baxter Intermate bärbara infusionspumpar
för intravenös behandling i hemmet



LÄS IGENOM
HELA BROSCHYREN
INNAN DU PÅBÖRJAR
BEHANDLINGEN

Du har fått Baxter Intermate bärbar infusionspump för intravenös behandling i hemmet.

Infusionspumpen innehåller det läkemedel som har ordinerats av din läkare. Så snart pumpen har kopplats till din kateter/port börjar den avge en intravenös infusion i jämn takt. Infusionspumpen är helt ljudlös och stannar av sig själv när den är tom och allt läkemedel har avgetts.

Den här broschyren beskriver hur Baxter Intermate fungerar och vad som är viktigt för dig att veta om infusionen eller om du skulle få några biverkningar och måste avbryta infusionen.

Om du har frågor om innehållet i denna broschyr eller om din behandling kan du vända dig till din kontaktperson i sjukvården som ordinerat pumpen.

BAXTER INTERMATE - EN ÖVERSIKT

- ✓ Lätt att använda
- ✓ Kontinuerlig infusion
- ✓ Ljudlös och bärbar

Ballong fylld med det läkemedel du har ordinerats.

Slangklämma som stoppar flödet vid tillkoppling och bortkoppling av pump.

Knickfri slang

som förhindrar att infusionen avbryts om slangen böjs, kläms ihop eller viks.

Skyddande plasthölje

som förhindrar att ballongen kläms ihop eller skadas. Höljet är genomskinligt så du kan se hur ballongen krymper under infusionens gång.

Linjer som hjälper dig att följa infusionsförloppet.

Blå skyddspropp som tas bort när pumpen ska kopplas till infarten.



! Endast för engångsbruk.

Ballongen, som är fylld med läkemedel, krymper långsamt ihop och pressar på så sätt läkemedlet genom slangen. I pumpen finns en flödesregulator som bestämmer hur snabbt infusionen kommer in i blodbanan. Hastigheten bestäms alltså både av trycket i ballongen och motståndet i flödesregulatorn. När ballongen är tom upphör infusionen.

Lätt att följa infusionsförloppet

Läkaren eller sjuksköterskan talar om för dig hur lång tid infusionen beräknas ta.

Med hjälp av de vågräta eller lodräta linjerna på plasthöljet kan du lätt följa med i infusionsförloppet och kontrollera att ballongen sakta krymper. Var uppmärksam på att slangklämman är i öppet läge medan infusionen pågår, så att vätskan kan passera genom slangen. Kontakta ansvarig vårdpersonal om du är osäker på om infusionen är igång.

Infusionen är klar när ballongen har krympt ihop helt och ser ut som en stav med små utbuktningar på sidan.





VARDAGEN

- Du kan fortsätta med dina vanliga aktiviteter så länge pumpen inte utsätts för extrem värme eller kyla.
- Skydda pumpen mot direkt solljus – läkemedlet kan vara ljus-känsligt och värmekänsligt.
- Använd gärna bärväska och bär pumpen i ungefär samma höjd som infartsporten.



BAD ELLER DUSCH

- Pumpen tål vattenstänk men får inte sänkas ner i vatten eller utsättas för en direkt ström av vatten. Svep en plastpåse runt den som skydd. Placera den utanför duschen.



SÖMN

- Lägg pumpen bredvid dig i sängen, ovanpå täcket eller på nattsduksbordet. Den ska inte ligga under täcket eller kudden eftersom det kan bli för varmt för läkemedlet.



MOTION

- Du kan motionera med pumpen inkopplad.
- Tänk på att pumpen inte ska utsättas för värme över rums-temperatur (20–25 °C) och inte utsättas för vatten.



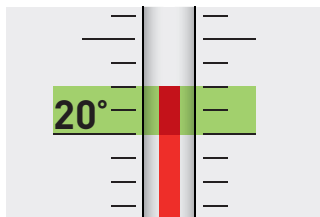
HUSDJUR

- Låt inte djuret ligga ovanpå pumpen då läkemedlet i så fall kan bli för varmt.
- Se till att dina husdjur inte tuggar på slangen.



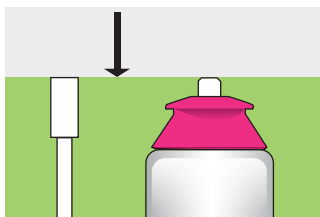
RESOR

- Det går bra att flyga med pumpen i en tryckreglerad kabin.
- Ta med eventuellt läkarintyg.



TEMPERATUR

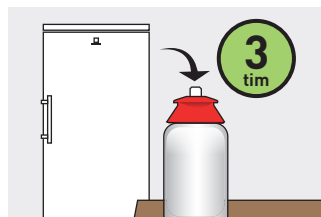
Pumpen ska användas i rumstemperatur (20–25 °C). Utsätt den inte för extrem värme eller kyla. Om temperaturen blir för hög går infusionen för snabbt och om temperaturen är för låg går infusionen för långsamt.



PLACERING

Pumpens topp ska placeras i ungefär samma höjd som kateterporten för att den planerade infusions-tiden ska följas. Höjdskillnader kan påverka infusionshastigheten. Om pumpen befinner sig högre upp än kateterporten går infusionen snabbare, medan infusionen går långsammare om pumpen är nedanför kateterporten.

Använd gärna bärväska för att få pumpens topp i ungefär samma höjd som kateterporten.

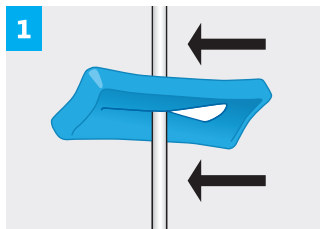


RUMSTEMPERERA KYLDA PUMPAR

Baxter Intermate som förvaras i kylskåp ska tas ut 3 timmar innan den kopplas till kateterporten för att hinna uppnå rumstemperatur (20–25 °C).

Pumpen får aldrig värmas i mikrovågsugn, på ett element eller i ett vattenbad.

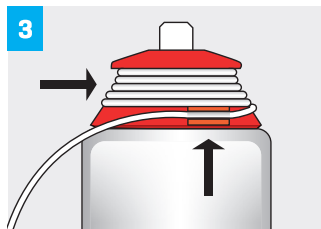
INKOPPLING



Kom ihåg att lossa på slangklämman på pumpens slang när infusionen ska startas.



Spara den blå skyddsproppen och använd den senare för att förhindra att läkemedel fortsätter droppa ut ur slangen när pumpen kopplas bort efter avslutad infusion.



Du kan reglera längden på slangen genom att linda den runt toppen. Håll den på plats genom att trycka in en bit slang i den avlånga skåran.

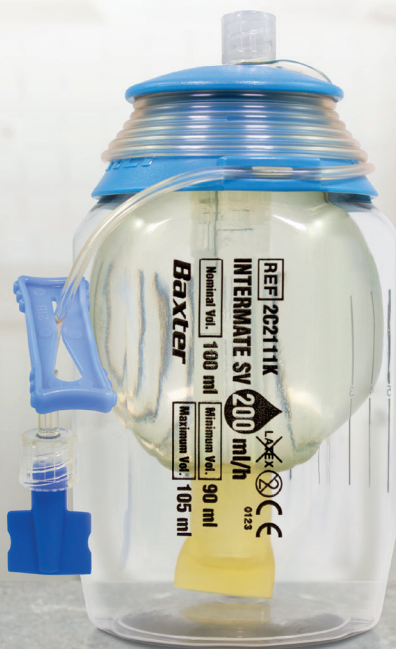
Beroende på vilket läkemedel du har ordinerats ska pumparna antingen förvaras i kylskåp eller i rumstemperatur.

Pumpar som ska förvaras i kylskåp (2–8°C)

- Rengör kylskåpet innan du sätter in pumpen.
- Förvara pumpen i ytterpåsen på en egen hylla – inte i kylskåpsdörren.
- Får inte frysas.

Pumpar som ska förvaras i rumstemperatur (20–25°C)

- Rent och torrt.
- Skyddat mot direkt solljus.
- På avstånd från värmekällor som öppen spis eller element.
- Utom räckhåll för barn och husdjur.



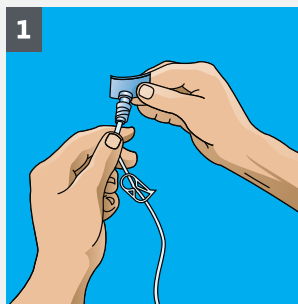
FÖRBEREDELSE INNAN DU KOPPLAR IN PUMPEN

- 1 Ta ut pumpen ur kylskåpet om du har förvarat den där. Den ska stå i minst 3 timmar i rumstemperatur (20–25 °C) innan den kopplas in.
- 2 Tvätta händerna noga enligt de instruktioner du fått.
- 3 Gör i ordning pumpen på en ren och torr yta. Lägg allt du ska använda på ett rent underlag. Gör i ordning en ny pump innan du kopplar bort den gamla.
- 4 Kontrollera att ditt namn står på etiketten på pumpen.
- 5 Kontrollera att det ordinerade läkemedlet står på etiketten.
- 6 Kontrollera att läkemedlet i ballongen är klart utan kristaller, partiklar eller missfärgning. Håll vid behov upp den mot ljuset för att se lättare.

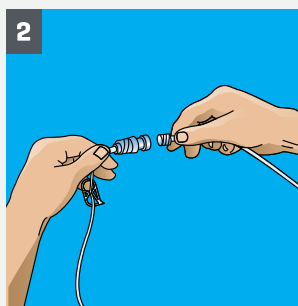
VAD DU BEHÖVER:

- Steril kompress och klorhexidin
- Spruta med steril koksaltlösning (NaCl 0,9 %)
- Baxter Intermate elastomerisk pump

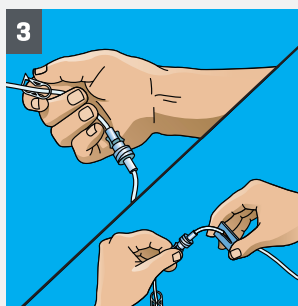
SÅ HÄR KOPPLAR DU IN BAXTER INTERMATE



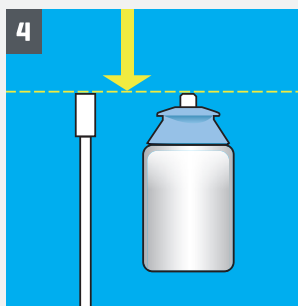
- Stäng klämman på infarten och klämman på pumpens slang.
- Ta bort proppen från infarten. Infarten rengörs och spolas av sjukvårdspersonal, eller enligt lämnad instruktion.



- Fatta ett stadigt tag i infarten och ta tag i slang-
en på pumpen.
- Skruva av den blå skyddsproppen och anslut
pumpen till infarten.
- Spara den blå skyddsproppen tills pumpen ska
kopplas bort igen.

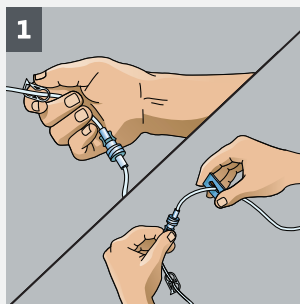


- Fäst infarten enligt sjuksköterskans anvisningar.
- Öppna klämman på infarten och klämman på
pumpens slang.
- Nu är infusionen i gång.

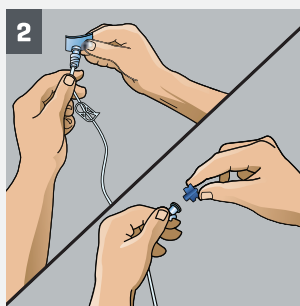


- Bär pumpen i ungefär samma höjd som anslut-
ningen till infartsporten, eftersom pumpens
position i förhållande till infartsporten kan
påverka infusionshastigheten.

SÅ HÄR KOPPLAR DU BORT BAXTER INTERMATE



- Stäng klämman på infarten och klämman på pumpens slang innan du kopplar bort pumpen.



- Infarten rengörs, kontrolleras och spolas av sjukvårdspersonal, eller enligt lämnad instruktion.
- Sätt på en engångspropp om du inte ska koppla in en ny pump.
- Skruva åter på den blå skyddsproppen på Intermatepumpen så att inget läkemedel kan läcka ut. Det finns alltid lite läkemedel kvar i slangen. Om proppen saknas kan slangen anslutas till påfyllningsporten.



En frånkopplad pump ska aldrig kopplas in igen!
Lämna in använd pump till vårdpersonal eller apotek för kassering.

Fullständig bruksanvisning för Baxter Intermate kan rekvireras från Baxter Medical AB.

Använd inte Intermate om:

- Lösningen i ballongen innehåller synliga partiklar eller är missfärgad.
- Ballongen är sprucken eller verkar skadad.
- Någon av skyddspropparna saknas.
- Det läcker från slangen eller pumpen.
- Utgångsdatum har passerats.
- Uppgifterna på etiketten inte stämmer med ordinationen.

Om det händer något oväntat:

- Kontakta mottagningen där du fått din pump.
- Koppla bort pumpen så som sjuksköterskan instruerat dig.
- Stoppa flödet med klämman på pumpens slang och skruva fast den blå skyddsproppen på slangen så att pumpen stoppas.
- Om den blå skyddsproppen inte finns till hands kan skyddsproppen på den färgade toppen skruvas av och slangen kan kopplas till pumpens topp.
- Om läkemedel skulle läcka ut på möbler, golv eller hud ska du rengöra dessa områden och sedan tvätta händerna igen.
- Spara pumpen och ta den med till mottagningen/sjukhuset.



Kontakta ansvarig sjuksköterska om du är osäker på hur pumpen ska användas eller om du har frågor.

Baxter

Intermate

BÄRBARA INFUSIONSPUMPAR

Kontaktuppgifter till sjuksköterska/mottagning: